

KUEHNENAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4
10036 Modugno (BA)

EDI - ASN Note
(VDA 4912)
Vendor: Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND
VAT-No.: DE123840478
Receiver: Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO
VAT-No.: IT04886850728
Load-No.: 100785
-Plant: 0100
-No.: 91001108
-Plant: 100
-No.: 14550700
09 MAG 2022
Consumption:
Dispatch Type:
Form. Agelil Name:
-Number:
Gross Weight:
14248
Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
16070077
22.799 KG
03.05.2022 - 12:36
page 1/2

ASN-No: 80972120
-Date: 03.05.2022
-Pos: 000010
Sup. Ref. No. Cust.: 2511109090
Suppl. Ref. No. Vend.: 035305-900
Pack. Mat. -Quant.: 2.417
Quant.: 2.417
UM: PC
V/G: M
Name of delivery: SCHATTRAD 5. GANG
Add. Data Vendor: S
-Number Vendor: DCT300/E01850
Furch. Ord. Nr.: 550003915702
KUEHNENAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 3 KG
Quantità effettiva: 3 KG
Tipo Imballaggio: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 22.05.22
Firma: 782336

ASN-No: 80972935
-Date: 03.05.2022
-Pos: 000010
Sup. Ref. No. Cust.: 2511109090
Suppl. Ref. No. Vend.: 035305-900
Pack. Mat. -Quant.: 4.850
Quant.: 4.850
UM: PC
V/G: M
Name of delivery: SCHATTRAD 5. GANG
Add. Data Vendor: NC
-Number Vendor: DCT300/E01850
Firma: 782337

ASN-No: 80972941
-Date: 03.05.2022
-Pos: 000010
Sup. Ref. No. Cust.: 2511109090
Suppl. Ref. No. Vend.: 035307-900
Pack. Mat. -Quant.: 14.800
Quant.: 14.800
UM: PC
V/G: M
Name of delivery: SCHATTRAD 7. GANG
Add. Data Vendor: 180316323
-Number Vendor: 180316323
Firma: 782338

ASN-No: 80972941
-Date: 03.05.2022
-Pos: 000010
Sup. Ref. No. Cust.: 2511109090
Suppl. Ref. No. Vend.: 035307-900
Pack. Mat. -Quant.: 14.800
Quant.: 14.800
UM: PC
V/G: M
Name of delivery: SCHATTRAD 7. GANG
Add. Data Vendor: 180316323
-Number Vendor: 180316323
Firma: 782338

weiß = Exemplar für Auftraggeber blau = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer blanc = Exemplaire pour commettant rose = Exemplaire de l'expéditeur bleu = Exemplaire du destinataire vert = Exemplaire du transporteur wit = Exemplaar voor lastgever roze = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder blanco = Esemplare per committente rosa = Esemplare per mittente blu = Esemplare per destinatario verde = Esemplare per trasportatore white = Copy for orderer pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier hvid = Exemplar for ordregiver rosa = Exemplar for afsender blå = Exemplar for modtager grøn = Exemplar for beforder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		Nr.: 100785 Seite 1 von 1	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu 70026 Modugno Land/Pays IT		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu 58840 Plettenberg Land/Pays DE Datum/Date 03.05.2022		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 0080972120 0080972935 0080972941 0080972946 SUMME		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 3 5 8 8 24		8 Art der Verpackung Mode d'emballage TBA-500256 TBA-500256 TBA-500256 TBA-500256	
		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport SCHALTRAD 5.GANG SCHALTRAD 5.GANG SCHALTRAD 7.GANG SCHALTRAD 4.GANG		10 Statistiknummer No. statistique 87084091 87084091 87084091 87084091	
				11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2.445 KG 4.791 KG 7.804 KG 7.759 KG 22.799 KG	
				12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frel Franco Unfrel Non Franco			
21 Ausgefertigt in Etabli à DE-58840 Plettenberg		am 03.05.2022		24 Gut empfangen Réception des marchandises am 03.05.2022 le	
22 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstraße 11 58840 Plettenberg Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tarfin Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Données pour la détermination de la distance avec les passages frontalières von _____ bis _____ km Art _____ Anzahl _____ Kein Tausch _____ Tausch _____ Euro-Palette _____ Glitterbox-Palette _____ Einfach-Palette _____	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz LBSC1845 Anhängers LBSC 874		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Union eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
1-15 einschließliche y compris et 21+22

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-003910 vom 03.05.2022



22-003910

Ludwigsburg, 04.05.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.05.2022 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 03.05.2022 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 80972120-2935 2 80972941 3 80972946	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 8 COLLI 8 COLLI 8 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 22.799 15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		24,00 COLLI	22.799,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-003910 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schwellter
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604